

**EVO 304 DET
WATER - BASE 24/7**



kW
2,45
Liter
3+1
bar
6-8
T° Steam
170°C
T° Detergent
90° - 125°C
P.Supply
230 V / 50-60 Hz

CARMEN PLUS INOX



kW
3,65
Liter
3+3
bar
6
T° Steam
165°C
T° Detergent
90° - 125°C
P.Supply
230 V / 50-60 Hz

WITH VACUUM

STEAM BOX MINI



kW
3,65
Liter
7,5+7,5
bar
6 - 10
T° Steam
165°C - 180°C
T° Detergent
90° - 125°C
P.Supply
230/400 3~ V - 50-60 Hz

**WITH OR
WITHOUT VACUUM**

**STEAM BOX
VAC PRO**



kW
4,85 / 8,5 / 12,1
Liter
14+14
bar
10
T° Steam
180°C
T° Detergent
90° - 145°C
P.Supply
400 3~ V / 50-60 Hz

**WITH OR
WITHOUT VACUUM**

**STEAM BOX
INDUSTRIAL**



kW
10,9 / 14,5 / 21,7
28,9 / 36,1
Liter
20+20
bar
10
T° Steam
180°C
T° Detergent
90° - 145°C
P.Supply
400 3~ V / 50-60 Hz

**WITH OR
WITHOUT VACUUM**

STEAM POWER



kW
7,3 / 10,9 / 14,5 / 18,1
21,7 / 28,9 / 36,1
Liter
35+14
bar
10
T° Steam
180°C
T° Detergent
90° - 145°C
P.Supply
400 3~ V / 50-60 Hz

**STEAM 10 BAR - 180° C
+ WATER 150 BAR**

COPYRIGHT TECNOVAP 2012 - We reserve the right to make changes in our products without any notice. The current edition cancels and substitutes all previous editions. The shown images are purely indicative.



TECNOVAP

L'ARTE DEL VAPORE®

Since 1985... We are the Steam!



EPA CERTIFIED



ASSOCIATED



Via Dei Sassi 1/A, 37026 Pescantina (VR) Italy
Tel. +39 045 6767252 - Fax + 39 045 6703631
E-Mail: tecnovap@tecnovap.it
www.tecnovap.it

- 1 Tecnovap Story
- 2 Mechanical Division & Special Applications
- 3 Offices, Production, Moulding Division

**PHARMACEUTICAL
INDUSTRY
HEALTH CARE
COSMETIC INDUSTRY**

TECNOVAP
L'ARTE DEL VAPORE®



www.tecnovap.it



HEALTH CARE - SANITÀ

IL METODO VAPORE TECNOVAP È CONSIGLIATO PER LE STRUTTURE OSPEDALIERE, GLI STUDI MEDICI, VETERINARI, DENTISTICI ED I LABORATORI CHIMICI. IN TUTTI QUEGLI AMBIENTI DOVE LE PROCEDURE DI IGIENE ESIGONO UNA PULIZIA EFFICACE E DURATURA, LA PULIZIA A VAPORE GARANTISCE UN RISULTATO DI SANIFICAZIONE ASSICURATO ED ECOLOGICO.

I nostri generatori di vapore sono ideali per l'utilizzo nell'ambiente sanitario in quanto risparmiano l'uso di acqua di circa il 90% rispetto ai sistemi tradizionali, rispettano tutte le normative di sicurezza, sono costruiti con materiali adatti per essere usati in questi ambienti e possono funzionare anche senza detersivi.

Generalmente i batteri ed i germi non sopravvivono al vapore con temperature oltre 150°, questo fa sì che la tecnologia del vapore Tecnovap venga impiegata in ambienti come ambulatori, sale operatorie ecc... dove la strumentazione deve essere mantenuta sterile.

Il sistema "Steam mop" è stato testato dall'Università di Verona presso la Sezione di Igiene e Medicina Ambientale ed Occupazionale sul modello Carmen Plus Inox e può essere applicato su tutti i modelli professionali fino a 8 bar. I risultati attestano che il sistema "Steam mop" è un metodo efficace per la pulizia e sanificazione di superfici verticali e pavimenti; l'azione combinata del vapore e del detersivo sanificante garantiscono infatti un abbattimento totale dei microorganismi contaminanti.

THE TECNOVAP STEAM METHOD IS SUGGESTED FOR HOSPITALS, MEDICAL STUDIES, DENTAL STUDIES, VETERINARY STUDIES, CHEMICAL LABORATORIES. FOR ALL THOSE ENVIRONMENTS WHERE HYGIENE PROCEDURES DEMAND AN EFFICIENT AND LASTING CLEANNES, STEAM CLEANING GUARANTEES AN ASSURED AND ECOLOGICAL SANITATION RESULT.

Our steam generators are ideal for application in healthcare, as they save the water use of approximately 90% compared to traditional systems, respect all safety regulations, are built with materials suitable to be used in these environments, and can work also without detergents.

Generally, bacteria and germs do not survive to steam with temperatures over 150°, this permits Tecnovap steam technology to be used in environments like ambulatories, operating rooms, etc..., where the instrumentation should be kept sterilized.

The "Steam Mop" system has been tested by University of Verona at the Section of Hygiene and Occupational and Environmental Medicine on the model Carmen Plus Inox, and can be used with all professional models up to 8bar. The results state that the "Steam Mop" system is an efficient method for cleaning and sanitation of vertical surfaces and flooring; the combined action of steam and sanitizing detergent assures in fact a complete abatement of contaminating microorganisms.

LA MÉTHODE VAPEUR TECNOVAP EST CONSEILLÉE POUR LES STRUCTURES HOSPITALIÈRES, LES CABINETS DES MÉDECINS, LES CABINETS DENTAIRE ET VÉTÉRINAIRES AINSI QUE LES LABORATOIRES DE CHIMIE. DANS TOUS CES MILIEUX OÙ LES PROCÉDURES D'HYGIÈNE EXIGENT UN NETTOYAGE EFFICACE ET UNE PROPRIÉTÉ DURABLE, LE NETTOYAGE À VAPEUR GARANTIT UN RÉSULTAT DE DÉSINFECTIION ASSURÉ ET ÉCOLOGIQUE.

Nos générateurs de vapeur sont optimaux pour une utilisation dans le milieu sanitaire puisqu'ils économisent une quantité d'eau de 90% environ par rapport aux systèmes traditionnels et respectent toutes les normes en matière de sécurité. Ils sont construits avec des matériaux adaptés pour une utilisation appropriée dans ces milieux et peuvent également fonctionner sans détergent.

Généralement, les bactéries et les germes ne survivent pas à la vapeur avec des températures supérieures à 150°, favorisant ainsi la technologie de la vapeur Tecnovap pour une utilisation dans des milieux tels que les cabinets de consultation, les blocs opératoires, etc. où la maintenance doit être conservée stérile.

Le système "Steam mop" a été testé par l'Université de Vérone auprès de la Section d'Hygiène et de Médecine Environnementale et du Travail sur le modèle Carmen Plus Inox et peut être appliqué sur l'ensemble des modèles professionnels jusque à 8 bars.

Les résultats démontrent que le système "Steam mop" est une méthode efficace pour le nettoyage et la désinfection des surfaces verticales et des sols; l'action associée de la vapeur et du détergent désinfectant garantissent en effet une diminution totale des micro-organismes contaminants.

DIE DAMPFMETHODE TECNOVAP WIRD FÜR KRANKENHÄUSER, ARZTPRAXEN, ZAHNARZT- UND TIERARZTPRAXEN UND CHEMIELABORS EMPFOHLEN. IN ALLEN BEREICHEN IN DENEN DIE HYGIENEMASSNAHMEN EINE WIRKSAME UND DAUERHAFT REINIGUNG VERLANGEN, GARANTIERT DIE DAMPFREINIGUNG EIN GESICHERTES UND ÖKOLOGISCHES HYGIENISCHES REINIGUNGSRESULTAT.

Unsere Dampferzeuger sind ideal für den Einsatz im Gesundheitswesen, da sie helfen die Verwendung von Wasser im Vergleich zu herkömmlichen Systemen von ca. 90% einzusparen. Sie entsprechen allen Sicherheitsvorschriften, sind mit Materialien konstruiert, die für den Gebrauch in diesen Umgebungen geeignet sind und können auch ohne Reinigungsmittel verwendet werden. Im Allgemeinen überleben Bakterien und Keime den Dampf mit Temperaturen von über 150°C nicht, dies führt dazu, dass Tecnovap's Dampftechnologie in Umgebungen wie Kliniken, Operationssälen, usw. eingesetzt werden, wo die Instrumentierung steril gehalten werden muss.

Das "Dampfmop" System wurde von der Universität von Verona in der Abteilung Hygiene, Umwelt- und Arbeitsmedizin auf dem Modell Carmen Plus Inox getestet und kann mit allen professionellen Modellen bis zu 8 bar verwendet werden.

Die Resultate bestätigen, dass das „Dampfmop“ System eine wirksame Methode für die Reinigung und Desinfektion von vertikalen Oberflächen und Fußböden ist; die kombinierte Wirkung von Dampf und desinfizierendem Reinigungsmittel gewährleisten ein tatsächliches komplettes Abtöten von kontaminierenden Mikroorganismen.



EL METODO VAPOR TECNOVAP ESTA ACONSEJADO PARA LAS ESTRUCTURAS HOSPITALARIAS, CONSULTORIOS MEDICOS, DENTALES Y VETERINARIOS, LABORATORIOS QUIMICOS. EN TODOS AQUELLOS AMBIENTES DONDE LOS PROCEDIMIENTOS DE HIGIENE EXIGEN UNA LIMPIEZA EFICAZ Y DURADERA, LA LIMPIEZA CON VAPORE GARANTIZA UN RESULTADO DE SANIFICACION ASEGURADO Y ECOLOGICO.

Nuestros generadores de vapor son el ideal para la utilización en el ambiente sanitario porque ahorran la utilización de agua de approx. el 90% contra los sistemas tradicionales, respetan todas las normativas de seguridad, están contruidos con materiales idóneos para ser utilizados en estos ambientes y pueden funcionar también sin detergentes.

Generalmente las bacterias y los germenos no sobreviven al vapor con temperaturas de mas de 150°; esto permite que la tecnología del vapor Tecnovap se emplee en ambientes como ambulatorios, quirófanos etc... donde la instrumentación tiene que ser mantenida estéril.

El sistema "Steam mop" ha sido testado por la Universidad de Verona en la Sección de Higiene y Medicina Preventiva, Ambiental y Ocupacional sobre el modelo Carmen Plus Inox y puede ser aplicado a todos los modelos profesionales hasta 8 bar.

Los resultados certifican que el sistema "Steam mop" es un método eficaz para la limpieza y la sanificación de superficies verticales y pisos; la acción combinada del vapor y del detersivo sanificante garantizan la reducción total de los microorganismos contaminantes.

STEAM MOP SYSTEM



TROLLEY
ANTARES

GAL
EVO 304
EVO BLU
TOSCA EVO

STEAM MOP



Tested and approved
by FIGR in Germany

SYSTEM TESTED
BY THE UNIVERSITY OF VERONA

Steam Mop system

Università degli Studi di Verona
Dipartimento di Medicina e Sanità Pubblica
Sezione di Igiene e Medicina Preventiva Ambientale ed Occupazionale
Prof. Gabriele Romano

University of Verona
Department of Medicine and Public Health
Sezione di Igiene e Medicina Preventiva Ambientale ed Occupazionale
Prof. Gabriele Romano

RISULTATI

UF C100 cm² pre-trattamento	UF C100 cm² post-trattamento	abbattimento %	trattamento	area
371	95	74	1	B
527	246	53	1	C
187	22	88	1	D
78	2	97	2	A
706	67	91	2	B
833	0	100	3	C

C. M. T. 1.a - carica microbica totale a temperatura ambiente

UF C100 cm² pre-trattamento	UF C100 cm² post-trattamento	abbattimento %	trattamento	area
628	196	70	1	B
149	15	90	1	D
218	4	98	2	A
833	43	95	2	B
833	0	100	3	C

C. M. T. 3°C - carica microbica totale a 3°C

COMMENTO

L'analisi dei risultati ottenuti evidenzia come il trattamento con l'applicazione del solo vapore sia più efficace in funzione della durata della sua applicazione: il trattamento 2 (durata 1 minuto e 30 secondi) ha prodotto un abbattimento percentuale della carica microbica più consistente del trattamento 1 (30 secondi), specialmente in condizioni di elevata concentrazione microbica. Il trattamento 3 (utilizzo di vapore misto a detersivo sanificante) è risultato il più efficace in assoluto, con un abbattimento totale dei microorganismi contaminanti.

Prof. Gabriele Romano

Bifluis Biologica s.r.l. - Strada Le Grazie, 6 - 37134 Verona
Telefono: 045 8027631 - telex: 045 9027657 - Fax: 045 353537

I SUOI PUNTI DI FORZA:

- UTILIZZABILE CON O SENZA DETERGENTI
- PRATICO E VELOCE
- LEGGERO E MOLTO MANEGGEVOLE
- ECOLOGICO
- LA MIGLIORE QUALITÀ AD UN BASSO PREZZO

MAIN FEATURES:

- CAN BE USED WITH OR WITHOUT DETERGENT
- PRACTICAL & FAST
- LIGHT & VERY MANOEUVRABLE
- ECOLOGIC
- THE BEST QUALITY AT ADVANTAGEOUS COSTS

PHARMACEUTICAL INDUSTRY - INDUSTRIA FARMACEUTICA

NON C'È SETTORE COME L'INDUSTRIA FARMACEUTICA DOVE IL PROBLEMA DI SICUREZZA D'IGIENE È PIÙ SENTITO. I CONTROLLI SEMPRE PIÙ FISCALI E LE PROCEDURE DI SANIFICAZIONE DEGLI AMBIENTI SEMPRE PIÙ ESIGENTI, FANNO SÌ CHE LE AZIENDE FARMACEUTICHE SI PORTINO ALLA RICERCA DI SISTEMI DI PULIZIA SEMPRE PIÙ SICURI ED EFFICACI.

Tecnovap è una delle poche aziende che può vantarsi di fornire generatori di vapore con potenze da 3,6 kW a 43 kW, questo fa sì che la sua rete di distribuzione abbia sempre da fornire al cliente il prodotto più adatto alle sue esigenze. La pulizia con il vapore è adatta per pulire tutti quei particolari delle apparecchiature meccaniche che non si possono bagnare o sulle quali non si possono usare detersivi. La pulizia giornaliera tradizionale di questi ambienti si svolge di solito compiendo questi passaggi: acqua con detersivi, disinfezione con prodotti chimici, risciacquo e asciugatura della superficie.

Tecnovap semplifica queste procedure garantendo la sanificazione e la disinfezione, quindi l'eliminazione dei vari microrganismi con l'alta temperatura (180° C); le superfici trattate, anche nei punti più difficili (es. interstizi) rimangono asciutte, l'assenza di quantità di liquido (residui reflui) permette un naturale risparmio nello smaltimento.

I vari test svolti in questi anni dai nostri tecnici hanno fatto sì che **Tecnovap** riuscisse a sviluppare una macchina adatta a 360° per questo utilizzo il sistema "**STEAM POWER** (Patent)", un innovativo generatore di vapore ad uso industriale che abbina la potenza del vapore all'azione meccanica dell'acqua ad alta pressione. Un potentissimo alleato contro lo sporco, capace di combinare il vapore pressurizzato (10 bar) a 180° con l'acqua ad alta pressione (150 bar) a 2/13 l/min. grazie alla pratica pistola **GEYSER 2 REMOTE CONTROL** in grado di debellare lo sporco annidato sulle varie superfici.

THERE IS NO OTHER SECTOR AS PHARMACEUTICAL INDUSTRY WHERE THE ISSUE OF HYGIENE SECURITY IS MORE SENSIBLE; THE ALWAYS STRICTER AND MORE DEMANDING CONTROLS AND PROCEDURES OF ENVIRONMENT SANITATION MAKE PHARMACEUTICAL COMPANIES SEARCH FOR THE ALWAYS SAFER AND MORE EFFICIENT CLEANING SYSTEMS.

Tecnovap is one of few companies which can boast to provide steam generators with power capacities from 3,6kW to 43kW, this enables its distribution net to supply to customers the most fitting products for their necessities. Steam is suitable for cleaning of all those details of mechanical equipment which cannot be moistened or on which it is not possible to use detergents.

The daily traditional cleaning in these environments usually is performed according to the following steps: water with detergents, surface rinsing and drying. **Tecnovap** simplifies these procedures, assuring anyway the sanitation and the disinfection (so the elimination of various microorganisms with high temperature, 180° C), keeping the treated surfaces dry (also in the most difficult points, ex. interstices), permitting the natural economy in disposal (huge quantity of waste water is eliminated).

Various tests, performed by our technicians in all these years, have permitted **Tecnovap** to develop a machine suitable 360° for this application, and exactly the **STEAM POWER** system (Patent), an innovative steam generator for industrial use, which combines steam power with the mechanical action of high pressure water. A very powerful ally against the dirt, able to combine the pressurized steam (10 bar) at 180° with high pressure water (150 bar) at 2/13l/min. Equipped with a practical gun **GEYSER 2 REMOTE CONTROL**, able to eradicate the dirt accumulated on various surfaces.

IL N'EXISTE PAS DE SECTEUR COMME CELUI DE L'INDUSTRIE PHARMACEUTIQUE OÙ LE PROBLÈME EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ DE L'HYGIÈNE EST LE PLUS PRÉSENT; LES CONTRÔLES ET LES PROCÉDURES DE DÉSINFECTION DES MILIEUX TOUJOURS PLUS RIGOREUX ET EXIGEANTS FAVORISENT LES ENTREPRISES PHARMACEUTIQUES POUR S'ORIENTER VERS LA RECHERCHE DE SYSTÈMES DE NETTOYAGE TOUJOURS PLUS SÛRS ET EFFICACES.

Tecnovap est une des rares Entreprises qui peut se vanter de fournir des générateurs de vapeur avec une puissance allant de 3,6 kW à 43 kW, favorisant ainsi son réseau de distribution pour fournir au client de manière continue le produit le plus adapté en fonction de ses exigences. Le nettoyage avec la vapeur est approprié pour nettoyer tous les composants spécifiques des équipements mécaniques qui ne peuvent pas être mouillés ou sur lesquels on ne peut pas utiliser de détergents.

Le nettoyage quotidien traditionnel de ces milieux s'effectue habituellement en réalisant les opérations suivantes : eau avec détergents, désinfection avec produits chimiques, rinçage et séchage de la surface. **Tecnovap** simplifie ces procédures en garantissant la désinfection et de surcroît l'élimination des différents micro-organismes avec la température élevée (180° C) ; les surfaces traitées, même dans les endroits les plus difficiles (ex. les interstices) restent sèches, l'absence de quantité de liquide (déchets résiduels) permet de réaliser des économies en matière d'élimination.

Les différents tests effectués au cours de ces années par nos techniciens ont favorisé **Tecnovap** pour développer une machine adaptée à 360° pour cette utilisation " le système **STEAM POWER** (Brevet)", un générateur de vapeur innovant à usage industriel qui associe la puissance de la vapeur à l'action mécanique de l'eau à haute pression. Un allié très puissant contre la saleté capable d'associer la vapeur pressurisée (10 bar) à 180° à l'eau à haute pression (150 bar) à 2/13 l/min. grâce au pistolet pratique **GEYSER 2 REMOTE CONTROL** capable d'éradiquer la saleté nichée sur les différentes surfaces.

ES GIBT KEINEN ANDEREN SEKTOR WIE DIE PHARMAINDUSTRIE WO DIE HYGIENESICHERHEIT DAS GRÖSSTE PROBLEM DARSTELLT; DIE IMMER GENAUEREN UND ANSPRUCHSVOLLEREN KONTROLLEN UND REINIGUNGS-/DESINFEKTIONS-PROZEDUREN DER UMGEBUNG, FÜHREN DAZU, DASS DIE PHARMAKONZERNE NACH IMMER SICHEREREN UND WIRKSAMEREN REINIGUNGSSYSTEMEN SUCHEN.

Tecnovap ist eines der wenigen Unternehmen, das sich damit rühmen kann Dampferzeuger mit Leistungen von 3.6kW bis zu 43kW anzubieten, dies bedeutet, dass sein Vertriebsnetz dem Kunden immer das beste Produkt seinen Bedürfnissen entsprechend beschaffen kann.

Die Dampfreinigung ist geeignet um all jene Details der mechanischen Ausrüstung zu reinigen, die nicht nass werden dürfen oder auf denen man kein Reinigungsmittel verwenden darf. Die traditionelle tägliche Reinigung dieser Bereiche erfolgt in der Regel indem die folgenden Schritte durchgeführt werden: Wasser mit Reinigungsmitteln, Desinfektion mit chemischen Produkten, Abspülen und Trocknen der Oberfläche. **Tecnovap** vereinfacht diese Verfahren und garantiert Hygiene, Reinigung und Desinfektion und damit die Beseitigung verschiedener Mikroorganismen mit hohen Temperaturen (180°C), die behandelten Oberflächen bleiben so auch in schwierigsten Stellen (z.B. Zwischenräume) trocken.

Das Nichtvorhandensein von Flüssigkeitsmengen (Abwasserreste) ermöglicht eine natürliche Einsparung bei der Entsorgung.

Verschiedene Tests, die von unseren Technikern in den letzten Jahren durchgeführt wurden, haben es **Tecnovap** ermöglicht ein Gerät zu entwickeln, das für eine Rundumanwendung hundertprozentig geeignet ist. Das System **STEAM POWER** (Patent) ist ein innovativer industrieller Dampferzeuger, der die Kraft des Dampfes mit der mechanischen Einwirkung von Hochdruckwasser vereint. Im Kampf gegen den Schmutz ein mächtiger Verbündeter, der den unter Druck stehenden Dampf (10bar) mit 180°C mit Hochdruckwasser (150bar) mit 2/13 L/min. kombinieren kann, dies Dank der praktischen Pistole **GEYSER 2 REMOTE CONTROL**, die in der Lage ist den angesammelten Schmutz auf den verschiedenen Oberflächen zu tilgen.

NO HAY SECTOR COMO EL DE LA INDUSTRIA FARMACEUTICA DONDE EL PROBLEMA DE SEGURIDAD DE LA HIGIENE ES FUNDAMENTAL. A CAUSA DE LOS CONTROLES Y DE LOS PROCEDIMIENTOS DE SANIFICACION DE LOS AMBIENTES CADA VEZ MAS RIGUROSOS Y EXIGENTES, LAS INDUSTRIAS FARMACEUTICAS TIENEN QUE DIRECCIONARSE HACIA SISTEMAS DE LIMPIEZA SIEMPRE MAS SEGUROS Y EFICAZES.

Tecnovap es una entre las pocas empresas que puede jactarse de fornecer generadores de vapor con potencias de 3,6 kW a 43 kW; esto permite que su red de distribución tenga siempre el producto mas idóneo para satisfacer las exigencias de cada cliente. La limpieza con vapor es idónea para todos los particulares de los equipos mecánicos que no se pueden mojar o en las cuales no se pueden utilizar detersivos.

La limpieza diaria tradicional de estos ambientes se realiza normalmente con estos pasos: utilización de agua con detersivos, desinfección con productos químicos, enjuagues y secado de la superficie. **Tecnovap** simplifica estos procedimientos garantizando la sanificación y la desinfección, entonces la eliminación de los varios microorganismos con la alta temperatura (180° C). Las superficies tratadas, también en los lugares mas difíciles (ej. intersticios) quedan secas; la ausencia de cantidad de líquido (residuos refluos) permite un natural ahorro en la disposición.

Las varias pruebas hechas en estos años por nuestros técnicos han permitido a **Tecnovap** de desarrollar una máquina adecuada a 360° para este utilización, el sistema "**STEAM POWER**" (Patent), un innovador generador de vapor para uso industrial que combina la potencia del vapor a la acción mecánica del agua en alta presión. Un poderoso aliado contra la suciedad, capaz de combinar el vapor presurizado (10 bar) a 180°C con el agua en alta presión (150 bar) a 2/13 l/min. gracias a la práctica pistola **GEYSER 2 REMOTE CONTROL** capaz de erradicar la suciedad anidada en las superficies.

